

Einverständniserklärung zur Abgabe von Kaliumjodidtabletten in Kinderbildungs- und -betreuungseinrichtungen

ابراز موافقه در ارتباط به دادن تابلیت های کلیم یدید در محلات تعلیم و سرپرستی اطفال.

والدین و مسولین پرورش عزلز!

ذخیره تابلیت های کلیم یدید یکی از مهمترین طریقه وقایه طفل تان است که در اثر کدام حادثه نیروگاه اتمی طفل تان را از سرطان غده تیرویید محافظت میکند.

شما این تابلیت ها را طور مجانی از ادویه فروشی و یا از داکتر که ادویه را در دواخانه خویش نگاه میدارد بدست بیآورید. بدین ترتیب میتوانید طفل خود را در خانه محافظت کنید، در صورتیکه همچون حادثه نیروگاه اتمی به اتفاق بیافند و مقامات رسمی دادن این تابلیت ها را توصیه کنند.

در صورت وقوع همچون حادثه و در جریان زنگ خطر اگر طفل شما در کودکستان شیرخوارگاه و یا در هارت میباشند، میتوانند تابلیت اول خویش را در آن جا بخورند. تابلیت ها را در آنجا آماده میگذارند.

توزیع تابلیت ها برای اطفال در صورت وقوع یک فاجعه جداً به دستور مقامات رسمی صحت عامه و یک موافقت خط قبلی از شما صورت میگیرد.

در صورتیکه این شرایط داده شده باشد میتواند طفل تان تابلیت اول کلیم یدید خود را در کودکستان، هارت و یا شیرخوارگاه بخورند. در خانه های اطفال این پروسه میتواند برای چندین روز پی هم تکرار گردد وقتی که مقامات رسمی صحت عامه دستور آن را بدهد.

این موافقت خط برای طول مدت که طفل تان به این محل (کودکستان و غیره) میرومدار اعتبار دارد.

لطفاً قبل از موافقه تان ورق معلومات را دقیقاً مطالعه نماید.

با احترام

ریاست

EINVERSTÄNDNISERKLÄRUNG

ZUR ABGABE VON KALLIUMJODIDTABLETTEN

IN KINDERBILDUNGS- UND BETREUUNGSEINRICHTUNG

ابراز موافقه در ارتباط به دادن تابلت های کلیم یدیدر

محلات تعلیم و سرپرستی اطفال

نام طفل

تاریخ تولد

نام سرپرست قانونی طفل (والدین)

در صورت صدق کردن لطفاً علامت بگذارید.

بلی، من مطابق ورق اطلاعیه برای والدین و ارثین موافقت خود را ابراز میدارم که به طفلم

در صورت وقوع کدام فاجعه بعد از دستور مقامات مسؤل صحت تابلت کلیم یدید داده شود و من تصدیق میکنم که طفلم کدام حساسیت در مقابل تابلت کلیم یدید ندارد.

نخیر من موافقت خود را ابراز نمیدارم.

.....
امضاء مسؤل پرورش طفل

.....
تاریخ

Merkblatt für Eltern und Erziehungsberechtigte

ورق اطلاعاتیه برای والدین و مسؤلین تعلیم و تربیه

توزیع ادویه تابلیت کلیم یدید بعد از حادثه نیروگاه اتمی

چرا باید تابلیت کلیم یدید خورده شود.

حادثه نیروگاه اتمی چبرونوبی تا جایکه تا حال معلومات شده در بلاروس ، اوکراین و قسمت های دیگر روسیه تا اندازه زیاد تاثیر انگیز بالای زیاد شدن سرطان غده تیروئید در اطفال شد. در

از جاهای دیگر. در محلاتیکه این حادثه صورت گرفته است این نوع از سرطان زیاد تر ثابت شده میباشد نظر به

رادیو اکتیو بود میتواند حادثه راکتور اتمی شدیدتر را فعال بسازد. و راکتور های اتمی نزدیک به سرحد در اثر آب و هوای نامناسب میتواند تا نزدیکی به ما کشانیده شود.

گرفتن تابلیت کلیم یدید به موقع محافظت مآثر در مقابل گرفتن رادیو اکتیو بود در غده ها و به همین صورت با حیث جلوگیری از سرطان غده تیروئید میگردد.

ذخیره این تابلیت ها با حیث وقایه و محافظت از اشعه میگردد.

بخاطر محافظت از دیگر مواد رادیو اکتیو و تاثیرات خارجی اشعه ها، دیگر راه های وقایه وجود دارد.

چه وقت باید تابلیت کلیم یدید گرفته شود؟

این تابلیت باید در حالت فاجعه صرف نظر به دستور رسمی مقامات صحت گرفته شود.

انتظار از همچو دستور رسمی زمانی میرود، که

. در نزدیکی سرحد حادثه شدید نیروگاه اتمی صورت گیرد که در اثر آن رادیو اکتیو بود آزاد شود.

. و اگر در اثر تاثیرات آب و هوا انتظار انتقال بود به اطریش برود.

این دستور امکان دارد در جریان بودن طفل تان در کودکستان ، هارت و یا شیرخوارگاه هم داده شود.

در این صورت دادن به موقع و زود این ادویه در کود کستان هارت و یا شیرخوارگاه بخاطر محافظه اطفال خیلی مهم است. به همین دلیل مقدار تعیین شده کلیم یدید برای طفل تان آماده میباشد.

برای اطفال در خانه اطفال یک بسته مشکل از 10 تابلیت گذاشته شده است.

بخاطر توزیع تابلیت کلیم یدید برای طفل تان در کود کستان هارت و یا شیرخوارگاه به موافقه شما ضرورت است

طرز العمل ذیل در صورت فاجعه پیشبینی میشود.

. در صورت خطر در معطلی، زنگ خطر و یا موتر با لادسیپکر.

. رادیو و تلویزیون را روشن کنید.

- . صرف نظر به دستور رسمی مقامات و موافقه والدین تابلیت کلیم یدید به اطفال تقسیم گردد.
- . دیگر دستاویز مقامات رسمی را انتظار کرده به عباره دیگر به آن عمل باید کرد.

کی باید تابلیت کلیم یدید را بگیرد یا بخورد؟

تجارب چیرونوی نشان داده که نظر به تحقیقات دانشمندان بخصوص اطفال و نوجوانان در اثر ازاد شدن رادیو اکتیو بود ر خطر اند که مصاب به سرطان غده تیروید شوند.

به همین خاطر ذخیره مخصوصاً برای اطفال و نوجوانان اختصاص داده شده.

به چه شکل این تابلیت ها را باید گرفت به عباره دیگر (اندازه کرد)؟

تابلیت ها و یا قسمت از تابلیت را میده ساخته و همرا با یک مقدار آب و یا غذا باید گرفت. یک تابلیت متشکل از 65 ملی گرام کلیم یدید میباشد. در صورت ضرورت میتوان تابلیت ها را نیم و یا چهار قسمت کرد.

اندازه

| | |
|--|---------------------------|
| نوزادان (ماه اول زندگی) | یکبار یک از چهار قسمت 1/4 |
| اطفال خورد (از شروع 2 ساله گی تا به پایان نرسیدن 3 ساله گی) | نیم تابلیت در یک روز 1/2 |
| اطفال از 3 الی 12 سال گی | یک تابلیت در یک روز |
| نوجوانان از 12 الی پانین تر از 18 سال | 2 تابلیت در یک روز |
| حامله ها و مادران شیر دهنده | یک بار 2 تابلیت |
| اشخاص از 18 تا 40 سال | یک بار 2 تابلیت |

تاثیرات متقابل

در صورت متردد بودن لطفاً ازداکتر بپرسید!

تابلیت های کلیم یدید 65 ملی گرام را نباید گرفت وقتی که :

-- اساسیت آشنا در برابر یود مثلاً یودودیرمه توبیروسون (تغییرات جلدی آبله های سرخ سیایی دار نرم در روی جلد مانند زخم)

-- اساسیت آشنا در مقابل دیگر محتوی این ادویه

-- بیماری قبلی ویا فعلی غده های تیروئید (طور مثلاً فعالیت از اندازه زیاد تر غده های تیروئید)

-- Dermatitis herpetiformis (بیماری جلدی که بار بار ظاهر میگردد, مانند آبله های تب

خال سرخی جلد و خارش سوزنده

[-]Hypokomplementämischer Vaskulitis (یک زخمی که در اثر اساسیت در دیوار های

رگ های خونی بوجود میآید).

اگر کدام تغییرات در رابطه علامات متقابل بوجود میآید شما باید این موضع را به اطلاع ریس کودکان ، هارت و شیرخوارگاه برسانید.

علامت مخصوص احتیاط

مشخصاً باید اشخاصی با احتیاط باشند با

-- اسما برانشیت

-- فعالیت کم قلب

-- اخلاص فعالیت گرده ها

-- خود ایمنی دسته از ختلالات دستگاه یمنی

اگر حالات فوق در وجود طفل تان نمایان شد لطفاً از داکترتان بپرسید که آیا تاثیرات کلیم پدید در طفل شما نمایان شده است. داکتر شما معاینات ضروری را خود و یا توسط کسی دیگری به پیش خواهد گرفت و امکانات گرفتن تابلیت ها را تشریح خواهد کرد.

در حالات فوق بعد از دادن تابلیت توجه ب این داشته باشید که ضرور است در رابطه به معاینات کنترل طفل تان همراه با داکتر تان حرف بزنید.

عارضات جانبی

فوراً بعد از خوردن کلیم پدید تهییج در غشاء های مخاطی معده به وجود میآید در صورتیکه دوا در معده خالی خورده شده باشد.

به همین خاطر باید این دوا در یک مقدار آب ویا مایع دیگری مخلوط گردیده با کمی غذا خورده شود

یک ساعت بعد از خوردن تابلیت کلیم پدید میتواند عکس العمل حساسیت پیدا شوند. سرخی جلد و سرخی موقتی صورت، وخیم شدن بیماری جلدی ید آکنه شاریدگی بیره ، غشاء مخاطی داخل چشم و یا غشاء مخاطی بینی (ریزش)افزایش بلغم در قسمت نایزده قسمتی از دستگاه تنفسی.

Sprache: Dari (Farsi)

کلیم یدید میتواند بیماری غده های تیروئید را بوجود بیاورد. وقتی بعد از چند روز تا چند هفته بعد از خوردن تابلیت های کلیم یدید طفل تان پرش نبض داشت و عرق میکرد، لطفاً نزد داکتر مراجع کنید.

در پولند بعد از فاجعه ریکتور در چیرونوبی تابلیت های کلیم یدید برای 10 ملیون طفل و زیاد تر از 6 ملیون بزرگ سال داده شده بود. عارضات جانبی در نتیجه کم و موقتی بودند.

در صورت تردت لطفاً با داکتر تان صحبت کنید.

در صورت نمایان شدن علایم فوق الذکر در طفل تان باید هر چه زودتر با ریس کودکان، هارت و یا شیرخوارگاه در تماس شوید.

در صورت پیدا شدن عارضات جانبی مشوره داکتر ضروری است.